

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẠ LONG
TỈNH QUẢNG NINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

Bản án số: 179/2024/HS-ST
Ngày: 15/8/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẠ LONG, TỈNH QUẢNG NINH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Thu Hiền

Hội thẩm nhân dân: Ông Bùi Đức Nhân

Bà Hồ Thị Lan

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Bùi Kim Uyên – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa:** Bà Mai Thị Liên - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 158/2024/TLST-HS ngày 10 tháng 7 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 171/2024/QĐXXST-HS ngày 02/8/2024, đối với bị cáo:

Hoàng Thanh C; tên gọi khác: không; sinh ngày: 06/6/1962, tại Quảng Ninh; nơi thường trú: tổ 8, khu 4, phường H, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 07/10; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn N (đã chết) và bà Lục Thị M; vợ: Đinh Thị L và có 05 con, con lớn sinh năm 1987, con nhỏ sinh năm 2019; tiền sự: không; tiền án: ngày 16/11/2022, bị Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long xử phạt 12 tháng tù về tội “chứa mại dâm” (ngày 23/7/2023 chấp hành xong hình phạt tù); nhân thân: năm 2008, bị Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long xử phạt 12 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng về tội “chứa mại dâm”; bị cáo đầu thú ngày 07/5/2024, hiện tạm giam tại trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh; có mặt.

* Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Anh Vũ Văn T; sinh năm 1977; trú tại: tổ 28, khu 5, phường H, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh; vắng mặt (có đơn xin vắng mặt).

* Người làm chứng:

- Chị Nguyễn Thị H; sinh năm 1973.

- Bà Nguyễn Thị T; sinh năm: 1958.
 - Chị Bùi Thị T; sinh năm 1978.
 - Ông Nguyễn Ngọc T; sinh năm: 1960.
- Đều vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Thanh C và chị Đinh Thị L kết hôn với nhau từ năm 2008, cùng sinh sống tại tổ 8, khu 4, phường Hà Tu, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh. Khoảng tháng 01 năm 2023, chị L ký hợp đồng thuê căn nhà cấp 4 của bà Nguyễn Thị T tại tổ 11, khu 5, phường Hà Tu với giá là 2.500.000 đồng/tháng, để kinh doanh dịch vụ giải khát, đặt tên quán là “Khánh Xuân 4 mùa”. Đến khoảng tháng 8 năm 2023, do chị L bận công việc chăm sóc con cái nên C một mình đến quán trông coi và kinh doanh thay cho vợ. Đến khoảng đầu tháng 3 năm 2024, chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1973, trú tại xã Tân Nguyên, huyện Nam Sách, tỉnh Hải Dương đến quán của C xin làm nhân viên bưng bê, dọn dẹp, C đồng ý và thỏa thuận miệng thuê chị H với mức lương 3.000.000 đồng/ tháng, và bố trí ăn ngủ tại quán, chị H đồng ý. Trong thời gian kinh doanh, quán của C vắng khách đến uống nước và có một số khách nam giới đến hỏi mua dâm nên C nảy sinh ý định sử dụng địa điểm kinh doanh để cho nhân viên của quán bán dâm. Sáng ngày 02/5/2024, C bàn bạc với chị H nếu có khách nam giới đến hỏi mua dâm, chị H có đồng ý bán dâm không, chị H đồng ý. Giữa C và chị H thỏa thuận và thống nhất, khi khách đến hỏi mua dâm thì C sẽ là người báo giá tiền 200.000 đồng/lượt cho khách. Nếu khách đồng ý mua dâm, sau khi bán dâm xong thì chị H là người thu tiền mặt của khách rồi đưa lại cho C 100.000 đồng, còn chị H hưởng 100.000 đồng; khi C không có mặt tại quán, nếu có khách đến hỏi mua dâm thì chị H tự báo giá, bán dâm, thu tiền rồi về đưa lại số tiền 100.000 nghìn đồng cho C. Sau đó, C sử dụng các tấm tôn ngăn cách quán thành 04 phòng nhỏ, bố trí cho chị H ở phòng cuối cùng của quán để vừa ngủ và bán dâm cho khách. Đến ngày 03/5/2024, chị Bùi Thị T, sinh năm 1978, trú tại thôn Đông Hải, xã Đông Xá, huyện Vân Đồn cũng đến quán của C xin làm nhân viên dọn dẹp và ở lại quán, C đồng ý nhưng chưa thỏa thuận mức lương. Tuy nhiên, từ ngày 02/5/2024 đến hết ngày 05/5/2024 không có khách đến hỏi mua dâm nên chị H chưa bán dâm được cho ai. Đến khoảng 22 giờ ngày 06/5/2024, sau khi ăn cơm tối xong, C có việc đi ra ngoài, chỉ có chị H và chị T ở quán. Lúc này, chị H và chị T đang ngồi chơi tại ghế sofa tại gian ngoài của quán, thì có anh Vũ Văn T, sinh năm 1977, trú tại tổ 28, khu 5, phường Hà Khánh, thành phố Hạ Long đến gặp và hỏi mua dâm với chị H, chị H đồng ý và thông báo giá mua dâm là 200.000 đồng/lần, khi quan hệ xong thì sẽ trả tiền, anh T đồng ý. Sau đó, chị H đưa anh T vào phòng ngủ mà C bố trí từ trước để bán dâm. Đến khoảng 22 giờ 20 phút cùng ngày, khi chị H đang bán dâm cho anh T thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hạ Long kiểm tra hành chính, phát hiện bắt quả tang. Vật

chứng thu giữ tại phòng ngủ thứ tư: 01 bao cao su đã qua sử dụng, 01 vỏ bao cao su đã xé rách. Thu giữ 200.000 đồng do anh T tự nguyện giao nộp.

Khám xét khẩn cấp tại quán giải khát “Khánh Xuân 4 mùa”, Cơ quan điều tra thu giữ 15 chiếc bao cao su, vỏ màu trắng nhãn hiệu “VIP” chưa qua sử dụng đựng trong 01 túi nilon màu đen tại bàn trước cửa phòng thứ tư của quán.

Kết quả khám nghiệm hiện trường và xác định hiện trường thể hiện: vụ án xảy ra tại nhà số 498, thuộc tổ 11, khu 5, phường Hà Tu, thành phố Hạ Long. Nhà kiểu ống một tầng, được ngăn cách bởi các tấm vách ngăn thành 04 phòng nhỏ. Phòng thứ tư tính từ ngoài vào rộng (3,6x2) mét, có 01 giường sắt tường, trên giường là chị Nguyễn Thị H và anh Vũ Văn T. Vị trí C thỏa thuận với chị H về việc sử dụng địa điểm quán cho chị H bán dâm nhằm thu lời tại bộ bàn ghế sofa, sát mép tường bên trái, cách cửa ra vào của quán 2,8 mét.

Bản cáo trạng số 2718/CT-VKSHL ngày 08/7/2024, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long truy tố bị cáo Hoàng Thanh C về tội “chứa mại dâm” theo quy định tại khoản 1 Điều 327 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Vũ Văn T vắng mặt tại phiên tòa, nhưng có lời khai tại hồ sơ thể hiện: khoảng 22 giờ ngày 06/5/2024, anh đến quán giải khát “Khánh Xuân 4 mùa”, anh hỏi người phụ nữ (sau này biết tên là H) mua dâm, chị H đồng ý và thỏa thuận 200.000 đồng/một lần mua dâm. Chị H dẫn anh vào phòng ngủ của quán, khi anh và chị H đang mua dâm thì cơ quan Công an kiểm tra bắt quả tang. Anh chưa trả tiền mua dâm cho chị H và đã nộp số tiền này cho Cơ quan Công an. Anh có quan điểm không đề nghị nhận lại số tiền này.

Những làm chứng vắng mặt tại phiên tòa, nhưng có lời khai tại hồ sơ thể hiện:

Chị Nguyễn Thị H: Chị làm thuê tại quán giải khát “Khánh Xuân 4 mùa”, của Hoàng Thanh C. Do quán không có khách đến uống nước, thu nhập thấp nên khi được C hỏi về việc bán dâm tại quán, chị đồng ý và thỏa thuận mỗi lần bán dâm thu được 200.000 đồng, chị được hưởng 100.000 đồng, C được hưởng 100.000 đồng. Khoảng 22 giờ ngày 06/5/2024, khi C không có nhà, có anh T đến hỏi mua dâm, chị báo giá cho anh T là 200.000 đồng/lần mua dâm, anh T đồng ý. Khi chị đang thực hiện hành vi bán dâm, thì Công an bắt quả tang. Chị chưa thu tiền của anh T. Ngoài bán dâm cho anh T, chị chưa bán dâm cho ai khác.

Chị Bùi Thị T: Chị là nhân viên dọn vệ sinh tại quán “Khánh Xuân 4 mùa” của Hoàng Thanh C. Khoảng 22 giờ 20 phút ngày 06/5/2024, chị thấy chị H (nhân viên quán) đi cùng một người đàn ông vào quán. Sau đó, có lực lượng Công an đến kiểm tra bắt quả tang chị H cùng người đàn ông đang mua dâm tại quán. Chị không biết việc mua bán dâm giữa chị H và người đàn ông. Thời điểm này ông C không có mặt tại quán.

Chị Đinh Thị L: Chị là vợ của Hoàng Thanh C. Chị là người thuê nhà và mở quán giải khát “Khánh Xuân 4 mùa”. Tuy nhiên, do bận chăm sóc con nhỏ, chị đã

giao quán lại cho C quản lý. Chị không biết việc C thỏa thuận với nhân viên của quán về việc mua bán dâm.

Bà Nguyễn Thị T: Bà cho vợ chồng Hoàng Thanh C và Đinh Thị Lthuê nhà để mở quán giải khát, bà không biết việc anh C có hành vi chứa mại dâm tại quán.

Ông Nguyễn Ngọc T: vào 22 giờ 30 phút ngày 06/5/2024, ông được chứng kiến Cơ quan công an kiểm tra phát hiện một đôi nam nữ (khai tên là Nguyễn Thị H và Vũ Văn T) có hành vi mua bán dâm tại quán giải khát “Khánh Xuân 4 mùa”.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về hình phạt: căn cứ khoản 1 Điều 327, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự: xử phạt bị cáo Hoàng Thanh C từ 15 (mười lăm) tháng đến 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn kể từ ngày bị bắt 07/5/2024, về tội: “Chứa mại dâm”.

Về hình phạt bổ sung: bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: căn cứ khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự: tịch thu tiêu hủy 15 bao cao su và 01 túi nilon màu đen; tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng).

Bị cáo không tranh luận với luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Nói lời sau cùng, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục, quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Thanh C đều khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người những người làm chứng; Biên bản kiểm tra hành chính; Biên bản khám xét khẩn cấp; Kết quả khám nghiệm hiện trường, cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 22 giờ 20 phút ngày 06/5/2024, tại quán giải khát “Khánh Xuân 4 mùa” thuộc tổ 11, khu 5, phường Hà Tu, thành phố Hạ Long, Hoàng Thanh C đã có hành vi sử dụng địa điểm do mình quản lý, bố trí, sắp xếp cho Nguyễn Thị H

bán dâm cho Vũ Văn T, nhằm thu lợi 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) thì bị Công an thành phố Hạ Long phát hiện, bắt quả tang.

Hành vi của Hoàng Thanh C đã cấu thành tội: “Chứa mại dâm” theo quy định tại khoản 1 Điều 327 Bộ luật Hình sự, như Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự công cộng. Cụ thể là xâm phạm đến đạo đức, thuần phong, mỹ tục, đời sống văn hoá và trật tự trị an xã hội. Bị cáo là người đã trưởng thành, bản thân từng bị xét xử về cùng loại tội, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng vì hám lời, mà vẫn cố tình thực hiện. Do đó, cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để giáo dục riêng và phòng ngừa C.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:

Tình tiết tăng nặng: bị cáo có một tiền án ngày 16/11/2022, bị Toà án nhân dân thành phố Hạ Long xử phạt 12 tháng tù về tội “chứa mại dâm”, nên phải chịu tình tiết tăng nặng “tái phạm” theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi phạm tội đã ra đầu thú nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Ngoài ra, bị cáo chưa được hưởng lợi, là người cao tuổi nên xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, để bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật, yên tâm cải tạo trở thành công dân có ích cho xã hội.

[6] Về hình phạt bổ sung: bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền.

[7] Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 bao cao su đã qua sử dụng và 01 vỏ bao cao su, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hạ Long đã ra quyết định xử lý vật chứng bằng hình thức tiêu hủy là đúng quy định, nên không đề cập giải quyết.

Đối với 15 bao cao su chưa qua sử dụng và 01 túi nilon cần tịch thu tiêu hủy.

Số tiền 200.000 đồng anh Vũ Văn T dùng để trả tiền mua dâm, nhưng chưa trả và đã giao nộp cho Cơ quan công an, đồng thời có quan điểm không đề nghị nhận lại số tiền này, nên tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

Đối với 02 đĩa DVD là vật chứa dữ liệu ghi lời khai của bị cáo được chuyển theo hồ sơ vụ án, cần lưu trong hồ sơ.

[8] Về án phí: bị cáo là người cao tuổi theo Điều 2 Luật người cao tuổi và xin miễn án phí, nên miễn án phí cho bị cáo.

[9] Về quyền kháng cáo: bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh, điều luật và hình phạt:

Căn cứ khoản 1 Điều 327; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự: xử phạt bị cáo Hoàng Thanh C 15 (mười lăm) tháng tù, thời hạn kể từ ngày bị bắt 07/5/2024, về tội: “Chứa mại dâm”.

2. Về xử lý vật chứng: căn cứ khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 15 (mười lăm) chiếc bao cao su, vỏ màu trắng nhãn hiệu “VIP” chưa qua sử dụng và 01 (một) túi nilon màu đen (theo Biên bản giao nhận vật chứng số 232/BB-THA ngày 10/7/2024 giữa Công an thành phố Hạ Long và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Hạ Long).

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) theo Phiếu nhập kho ngày 11/6/2024 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hạ Long và Kho bạc Nhà nước Quảng Ninh.

3. Về án phí: căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án: miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hoàng Thanh C.

4. Về quyền kháng cáo: căn cứ Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự: bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan;
- VKSND thành phố Hạ Long;
- Chi cục THADS thành phố Hạ Long;
- Công an thành phố Hạ Long;
- Cơ quan THA hình sự Công an tp. Hạ Long;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Ninh.
- Lưu hồ sơ, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Thu Hiền

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Thị Thu Hiền

